

UREDBA VIJEĆA (EU) br. 1351/2014**od 18. prosinca 2014.****o izmjeni Uredbe (EU) br. 692/2014 o mjerama ograničavanja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 215.,

uzimajući u obzir Odluku Vijeća 2014/386/ZVSP od 23. lipnja 2014. o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja ⁽¹⁾,

uzimajući u obzir zajednički prijedlog Visokog predstavnika Unije za vanjske poslove i sigurnosnu politiku i Europske komisije,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) br. 692/2014 ⁽²⁾ provode se određene mjere predviđene u Odluci 2014/386/ZVSP, a posebno ograničenja u vezi s robom podrijetlom s Krima ili iz Sevastopolja te ograničenja pružanja financiranja ili financijske pomoći u vezi s uvozom takve robe, kao i ograničenja trgovine i investicija u vezi s infrastrukturnim projektima u sektorima prometa, telekomunikacija i energetike te u vezi s eksploatacijom nafte, plina i minerala.
- (2) U skladu s rezolucijom Opće skupštine Ujedinjenih naroda 68/262 od 27. ožujka 2014., Krim i Sevastopolj i dalje se smatraju dijelom Ukrajine. Vijeće za vanjske poslove na zasjedanju 17. i 18. studenoga 2014. ponovilo je da EU osuđuje i neće priznati nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja.
- (3) Vijeće je 18. prosinca 2014. donijelo Odluku 2014/933/ZVSP ⁽³⁾ kojom je izmijenjena Odluka 2014/386/ZVSP uvođenjem zabrane svih stranih investicija na Krimu ili u Sevastopolju. Tom je Odlukom također predviđena zabrana usluga izravno povezanih sa zabranom investicija, kao i usluga povezanih s aktivnostima u turizmu, uključujući u sektoru pomorstva, te u sektorima prometa, telekomunikacija, energetike i eksploatacije nafte, plina i minerala na Krimu ili u Sevastopolju. Proširuje se postojeća zabrana izvoza robe i tehnologije u sektorima prometa, telekomunikacija, energetike i eksploatacije nafte, plina i minerala.
- (4) Kako bi se umanjio učinak takvih mjera ograničavanja na gospodarske subjekte i na civilno stanovništvo na Krimu ili u Sevastopolju trebalo bi predvidjeti iznimke i prijelazna razdoblja.
- (5) Za potrebe ove Uredbe mjesto upotrebe robe i tehnologije trebalo bi utvrditi na temelju procjene objektivnih elemenata, uključujući, ali ne ograničavajući se samo na, određite pošiljke, poštanski broj mjesta isporuke, bilo koju naznaku mjesta potrošnje i dokumentiranu naznaku koju pruži izvoznik. Pojam „mjesto upotrebe” trebalo bi primjenjivati na robu i tehnologiju koji se trajno upotrebljavaju na Krimu ili u Sevastopolju.
- (6) Zabrane i ograničenja iz ove Uredbe ne mogu se tumačiti kao da se njima zabranjuje ili ograničava provoz kroz područje Krima ili Sevastopolja koji obavljaju fizičke ili pravne osobe Unije ili subjekti Unije.
- (7) Zabrane i ograničenja iz ove Uredbe ne primjenjuju se na obavljanje zakonitog poslovanja sa subjektima izvan Krima ili Sevastopolja koji obavljaju aktivnosti na Krimu ili u Sevastopolju kada ne postoje opravdani razlozi za utvrđenje da su povezani roba ili usluge za upotrebu na Krimu ili u Sevastopolju ili kada povezane investicije nisu namijenjene poduzećima ili bilo kojem društvu kćeri ili povezanom društvu pod njihovom kontrolom na Krimu ili u Sevastopolju.
- (8) Zabrana pružanja usluga izravno povezanih s aktivnostima u turizmu, uključujući usluge krstarenja, ne može se tumačiti kao da su njome obuhvaćene usluge koje se pružaju za potrebe pomorske sigurnosti, sigurnosti i hitnih slučajeva, kao što su održavanje, popravak, elektronička identifikacija i elektronička komunikacija ili osiguranje.

⁽¹⁾ SL L 183, 24.6.2014., str. 70.⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) br. 692/2014 od 23. lipnja 2014. o mjerama ograničavanja, kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja (SL L 183, 24.6.2014., str. 9).⁽³⁾ Odluka Vijeća 2014/933/ZVSP od 18. prosinca 2014. o izmjeni Odluke 2014/386/ZVSP o mjerama ograničavanja kao odgovor na nezakonito pripojenje Krima i Sevastopolja (vidjeti str. 152. ovog Službenog lista).

- (9) Te mjere obuhvaćene su područjem primjene Ugovora i stoga je za njihovu provedbu, posebno radi osiguravanja njihove jednoobrazne primjene u svim državama članicama, potrebno regulatorno djelovanje na razini Unije, nakon donošenja Odluke 2014/933/ZVSP. Uredbu (EU) br. 692/2014 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 692/2014 mijenja se kako slijedi:

1. U članku 1. dodaju se sljedeće točke:

- „(h) ‚subjekt na Krimu ili u Sevastopolju’ znači bilo koji subjekt čije se registrirano sjedište, središnja uprava ili glavno mjesto poslovanja nalazi na Krimu ili u Sevastopolju, njegova društva kćeri ili povezana društva pod njegovom kontrolom na Krimu ili u Sevastopolju, kao i podružnice i drugi subjekti koji obavljaju aktivnosti na Krimu ili u Sevastopolju;
- i. ‚investicijske usluge’ znače sljedeće usluge i aktivnosti:
- i. zaprimanje i prijenos naloga u vezi s jednim ili više financijskih instrumenata,
 - ii. izvršavanje naloga za račun klijenta,
 - iii. trgovanje za vlastiti račun,
 - iv. upravljanje portfeljem,
 - v. investicijsko savjetovanje,
 - vi. preuzimanje izdanja financijskih instrumenata i/ili plasiranje financijskih instrumenata s čvrstom obvezom preuzimanja,
 - vii. plasiranje financijskih instrumenata bez čvrste obveze preuzimanja,
 - viii. sve usluge u vezi s uvrštavanjem za trgovanje na uređenom tržištu ili trgovanje na multilateralnoj trgovinskoj platformi;
- (j) ‚brodar Unije’ ima isto značenje kao ‚brodar Zajednice’ kako je utvrđeno u članku 2. stavku 2. točkama (a) i (b) Uredbe Vijeća (EEZ) br. 3577/92 (*).

(*) Uredba Vijeća (EEZ) br. 3577/92 od 7. prosinca 1992. o primjeni načela slobode pružanja usluga u pomorskom prometu unutar država članica (pomorska kabotaža) (SL L 364, 12.12.1992., str. 7).”

2. Članci 2.a, 2.b, 2.c i 2.d zamjenjuju se sljedećim:

„Članak 2.a

1. Zabranjuje se:

- (a) stjecanje bilo kakvih novih ili povećanje bilo kakvih postojećih udjela u vlasništvu na nekretninama koje se nalaze na Krimu ili u Sevastopolju;
- (b) stjecanje bilo kakvih novih ili povećanje bilo kakvih postojećih udjela u vlasništvu na ili kontroli nad subjektom na Krimu ili u Sevastopolju, uključujući stjecanje takvog subjekta u cijelosti, ili stjecanje udjela i drugih vlasničkih vrijednosnih papira takvog subjekta;
- (c) odobravanje, ili sudjelovanje u bilo kakvom aranžmanu za odobravanje, bilo kakvih zajmova ili kredita, ili pružanje financiranja na drugi način, uključujući vlastiti kapital, subjektu na Krimu ili u Sevastopolju, ili za dokumentiranu svrhu financiranja takvog subjekta;
- (d) udruživanje u bilo kakav zajednički pothvat na Krimu ili u Sevastopolju, ili udruživanje u zajednički pothvat sa subjektom na Krimu ili u Sevastopolju;
- (e) pružanje investicijskih usluga izravno povezanih s aktivnostima iz točaka od (a) do (d).

2. Zabrane i ograničenja iz ovog članka ne primjenjuju se na obavljanje zakonitog poslovanja sa subjektima izvan Krima ili Sevastopolja ako povezane investicije nisu namijenjene subjektima na Krimu ili u Sevastopolju

3. Zabranama iz stavka 1. ne dovodi se u pitanje izvršavanje obveze koja proizlazi iz ugovora sklopljenog prije 20. prosinca 2014., ili pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvog ugovora, pod uvjetom da je nadležno tijelo obaviješteno najmanje pet radnih dana unaprijed.

Članak 2.b

1. Zabranjuje se prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz robe i tehnologije kako je navedeno u Prilogu II.:

- (a) bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu na Krimu ili u Sevastopolju, ili
- (b) za upotrebu na Krimu ili u Sevastopolju.

Prilog II. sadrži određenu robu i tehnologije koji su prikladni za upotrebu u sljedećim ključnim sektorima:

- i. promet;
- ii. telekomunikacije;
- iii. energetika;
- iv. traženje, istraživanje i proizvodnja nafte, plina i mineralnih resursa.

2. Zabranjuje se:

- (a) izravno ili neizravno pružanje tehničke pomoći ili usluga posredovanja u vezi s robom i tehnologijom kako su navedeni u Prilogu II., ili u vezi s pružanjem, izradom, održavanjem i upotrebom takvih artikala, bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu na Krimu ili u Sevastopolju ili za upotrebu na Krimu ili u Sevastopolju;
- (b) izravno ili neizravno pružanje financiranja ili financijske pomoći u vezi s robom i tehnologijom kako su navedeni u Prilogu II. bilo kojoj fizičkoj ili pravnoj osobi, subjektu ili tijelu na Krimu ili u Sevastopolju ili za upotrebu na Krimu ili u Sevastopolju.

3. Zabrane na temelju stavaka 1. i 2., kada su povezane sa stavkom 1. točkom (b), ne primjenjuju se kada ne postoje opravdani razlozi za utvrđenje da roba i tehnologija ili usluge na temelju stavka 2. trebaju biti upotrebljeni na Krimu ili u Sevastopolju.

4. Zabranama iz stavaka 1. i 2. ne dovodi se u pitanje izvršavanje do 21. ožujka 2015. obveze koja proizlazi iz ugovora sklopljenog prije 20. prosinca 2014., ili pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvih ugovora, pod uvjetom da je nadležno tijelo obaviješteno najmanje pet radnih dana unaprijed.

Članak 2.c

1. Zabranjuje se pružanje tehničke pomoći ili posredovanja, građevinskih ili inženjerskih usluga izravno povezanih s infrastrukturom na Krimu ili u Sevastopolju u sektorima iz članka 2.b stavka 1., kako je utvrđeno na temelju Priloga II., bez obzira na podrijetlo robe i tehnologije.

2. Zabranom iz stavka 1. ne dovodi se u pitanje izvršavanje do 21. ožujka 2015. obveze koja proizlazi iz ugovora sklopljenog prije 20. prosinca 2014., ili pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvog ugovora.

3. Zabranjuje se svjesno ili namjerno sudjelovanje u aktivnostima čiji je cilj ili učinak zaobilaznja zabrana iz stavaka 1. i 2.

Članak 2.d

1. Zabranjuje se pružanje usluga izravno povezanih s aktivnostima u turizmu na Krimu ili u Sevastopolju.

2. Posebice se zabranjuje se svakom brodu kojim se pružaju usluge krstarenja da uplovi ili pristane u bilo koju luku koja sa nalazi na poluotoku Krimu, navedenu u Prilogu III. Ta se zabrana primjenjuje na brodove koji viju zastavu države članice ili bilo koji brod koji je u vlasništvu i pod operativnim nadzorom brodaru Unije ili bilo koji brod u odnosu na koji je gospodarski subjekt Unije preuzeo cjelokupnu odgovornost u pogledu njegovog funkcioniranja.

3. Zabrane iz stavaka 1. i 2. ne primjenjuju se kada brod u hitnim slučajevima, zbog razloga pomorske sigurnosti, uplovi ili pristane u jednu od luka navedenih u Prilogu III. Nadležno tijelo se o dotičnom uplovljavanju ili pristajanju u luku obavješćuje u roku od pet radnih dana.

4. Zabranama iz stavaka 1. i 2. ne dovodi se u pitanje izvršavanje obveze koja proizlazi iz ugovora ili pomoćnog ugovora sklopljenog prije 20. prosinca 2014., ili pomoćnih ugovora potrebnih za izvršavanje takvih ugovora, pod uvjetom da je nadležno tijelo obaviješteno najmanje pet radnih dana unaprijed.

Članak 2.e

1. Nadležna tijela mogu, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, izdati dozvolu u vezi s aktivnostima iz članka 2.a stavka 1. i članka 2.b stavka 2. te u vezi s robom i tehnologijom iz članka 2.b stavka 1. pod uvjetom da su:

- (a) potrebni za službene potrebe konzularnih misija ili međunarodnih organizacija koje uživaju imunitete u skladu s međunarodnim pravom, a koje se nalaze na Krimu ili u Sevastopolju;
- (b) povezani s projektima kojima se isključivo podupiru bolnice ili druge ustanove javnog zdravstva koje pružaju medicinske usluge ili civilne obrazovne ustanove koje se nalaze na Krimu ili u Sevastopolju; ili
- (c) uređaji ili oprema za medicinsku upotrebu.

2. Nadležna tijela također mogu, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, izdati dozvolu u vezi s aktivnostima iz članka 2.a stavka 1. pod uvjetom da je svrha transakcije održavanje radi osiguravanja sigurnosti postojeće infrastrukture.

3. Nadležna tijela također mogu, pod uvjetima koje smatraju prikladnima, izdati dozvolu u vezi s aktivnostima iz članka 2.a stavka 1. i iz članka 2.b stavka 2. i u vezi s robom i tehnologijom iz članka 2.b stavka 1. te u vezi s uslugama iz članka 2.c ako su prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz artikala ili obavljanje tih aktivnosti potrebni za hitno sprečavanje ili ublažavanje događaja za koji je vjerojatno da će imati ozbiljan i značajan utjecaj na ljudsko zdravlje i sigurnost, uključujući na sigurnost postojeće infrastrukture, ili na okoliš. U odgovarajuće opravdanim hitnim slučajevima može se pristupiti prodaji, opskrbi, prijenosu ili izvozu bez prethodne dozvole, pod uvjetom da izvoznik, u roku od pet radnih dana nakon što su prodaja, opskrba, prijenos ili izvoz obavljani, obavijesti nadležno tijelo, navodeći pojedinosti o odgovarajućem opravdanju za prodaju, opskrbu, prijenos ili izvoz bez prethodne dozvole.

Komisija i države članice obavješćuju se uzajamno o mjerama poduzetima u skladu s ovim stavkom te razmjenjuju sve druge bitne informacije koje su im na raspolaganju.”

3. Članak 4. zamjenjuje se sljedećim:

„Članak 4.

Zabranjuje se svjesno i namjerno sudjelovanje, uključujući neizravno, u aktivnostima čiji je cilj ili učinak zaobilazanje zabrana utvrđenih u ovoj Uredbi.”

4. Prilozi II. i III. brišu se.

5. Prilozi I. i II. ovoj Uredbi dodaju se kao Prilog II. odnosno kao Prilog III.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 18. prosinca 2014.

Za Vijeće

Predsjednik

S. GOZI

PRILOG I.

„PRILOG II.

Popis robe i tehnologije iz članka 2.b

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
Poglavlje 25.	SOL; SUMPOR; ZEMLJA I KAMEN; SADRA, VAPNO I CEMENT
Poglavlje 26.	RUDAČE, TROSKE I PEPELI
Poglavlje 27.	MINERALNA GORIVA, MINERALNA ULJA I PROIZVODI NJIHOVE DESTILACIJE; BITUMENSKE TVARI; MINERALNI VOSKOVI
Poglavlje 28.	ANORGANSKI KEMIJSKI PROIZVODI; ORGANSKI ILI ANORGANSKI SPOJEVI PLEMENITIH KOVINA, KOVINA RIJETKIH ZEMALJA, RADIOAKTIVNIH ELEMENATA ILI IZOTOPA
Poglavlje 29.	ORGANSKI KEMIJSKI PROIZVODI
3824	Pripremljena vezivna sredstva za ljevaoničke kalupe ili jezgre; kemijski proizvodi i pripravci kemijske ili srodnih industrija (uključujući one koji se sastoje od mješavine prirodnih proizvoda), nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
3826 00	Biodizel i njegove mješavine, bez sadržaja naftnih ulja ili ulja dobivenih od bitumenskih minerala ili s masenim udjelom tih ulja manjim od 70 %
Poglavlje 72.	Željezo i čelik
Poglavlje 73.	Proizvodi od željeza ili čelika
Poglavlje 74.	Bakar i proizvodi od bakra
Poglavlje 75.	Nikal i proizvodi od nikla
Poglavlje 76.	Aluminij i proizvodi od aluminija
Poglavlje 78.	Olovo i proizvodi od olova
Poglavlje 79.	Cink i proizvodi od cinka
Poglavlje 80.	Kositar i proizvodi od kositra
Poglavlje 81.	Ostale obične kovine; kermeti; proizvodi od njih
8207 13 00	ALATI ZA BUŠENJE STIJENA ILI ZEMLJE, IZMJENJIVI, S RADNIM DIJELOM OD SINTERIRANIH METALNIH KARBIDA ILI KERMETA
8207 19 10	ALATI ZA BUŠENJE STIJENA ILI ZEMLJE, IZMJENJIVI, S RADNIM DIJELOM OD DIJAMANTA ILI OD AGLOMERIRANOG DIJAMANTA
8401	Nuklearni reaktori; gorivi elementi (ulošci), neozračeni, za nuklearne reaktore; strojevi i aparati za odvajanje izotopa:

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
8402	Kotlovi za proizvodnju vodene ili druge pare (osim kotlova za centralno grijanje toplom vodom što mogu proizvoditi paru niskog pritiska), kotlovi za pregrijanu vodu;
8403	Kotlovi za centralno grijanje, osim kotlova iz tarifnog broja 8402
8404	Pomoćni uređaji za uporabu s kotlovima iz tarifnog broja 8402 ili 8403 (na primjer, predgrijači napojne vode, pregrijači, uređaji za uklanjanje čađe, uređaji za povrat dimnih plinova); kondenzatori za energetske jedinice na vodenu ili drugu paru
8405	Generatori generatorskog ili vodenog plina, sa ili bez pročištača; acetilenski generatori i slični generatori vlažnog postupka, sa ili bez pročištača
8406	Turbine na vodenu i drugu paru:
8407	Klipni motori s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću svjećica, s pravocrtnim ili rotacijskim kretanjem klipa
8408	Klipni motori s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću kompresije (dizelski ili poludizelski motori):
8409	Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom s motorima iz tarifnog broja 8407 ili 8408
8410	Hidraulične (vodne) turbine, vodenična kola i regulatori za njih
8411	Turbomlazni motori, turbopropelerni motori i druge plinske turbine
8412	Ostali motori i pogonski strojevi
8413	Sisaljke za tekućine, neovisno jesu li opremljene mjernim uređajem ili ne; elevatori tekućina:
8414	Zračne ili vakuumske sisaljke, zračni ili plinski kompresori i ventilatori; ventilacijske ili recirkulacijske nape s ugrađenim ventilatorom, neovisno jesu li opremljene filtrima ili ne
8415	Uređaji za klimatizaciju, s ventilatorom na motorni pogon i elementima za mijenjanje temperature i vlažnosti, uključujući strojeve u kojima se vlažnost ne može posebno regulirati
8416	Plamenici za ložišta na tekuće gorivo, na kruto gorivo u prahu ili na plin; mehaničke naprave za loženje, uključujući njihove mehaničke rešetke, mehaničke uklanjače pepela i slične naprave
8417	Industrijske ili laboratorijske peći, uključujući peći za spaljivanje, neelektrične
8418	Hladnjaci, zamrzivači i ostali uređaji za hlađenje ili zamrzavanje, električni ili drugi; toplinske sisaljke, osim uređaja za klimatizaciju iz tarifnog broja 8415
8420	Kalandri ili drugi strojevi za valjanje, osim za kovine ili staklo, te valjci za njih
8421	Centrifuge, uključujući centrifuge za sušenje; uređaji i aparati za filtriranje ili pročišćavanje, za tekućine ili plinove
8422	Strojevi za pranje posuđa (suderice); strojevi za čišćenje ili sušenje boca ili drugih spremnika; strojevi za punjenje, zatvaranje, pečaćenje ili etiketiranje boca, limenki, kutija, vreća ili drugih spremnika; strojevi za stavljanje poklopaca na boce, staklenke, tube i slične spremnike; ostali strojevi za pakiranje ili zamatanje (uključujući strojeve za zamatanje termoskupljajućom folijom); strojevi za gaziranje pića
8423	Vage (osim vaga osjetljivosti 5 centigrama ili finijih) uključujući i strojeve za brojenje i provjeru koji rade na temelju vaganja mase; uteži za sve vrste vaga

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
8424	Mehanički uređaji (neovisno jesu li na ručni pogon ili ne) za izbacivanje, štrcanje ili raspršivanje tekućina ili praša; aparati za gašenje požara, neovisno jesu li napunjeni ili ne; pištolji za štrcanje i slični uređaji; strojevi za izbacivanje mlaza pare ili pijeska i slični strojevi za izbacivanje mlaza
8425	Koloturni sustavi i dizalice-koloturnici, osim vjedričnih elevatora; vitla; dizalice malog hoda za velike terete
8426	Brodске dizalice (samarice); dizalice (kranovi), uključujući kabelske dizalice; portalni prijenosnici, portalna nasložna kola i samokretne dizalice
8427	Viličari; ostala radna kolica opremljena uređajima za dizanje ili rukovanje
8428	Drugi strojevi za dizanje, rukovanje, utovar ili istovar (na primjer, dizala, pokretne stubе, transporteri, žičare
8429	Samokretni buldožeri, angdozeri, grejderi, ravnjači, skrejperi, bageri (jaružala), rovokopači, utovarivači sa žlicom, strojevi za nabijanje i cestovni valjci
8430	Drugi strojevi za premještanje, ravnjanje, odsijecanje, kopanje, nabijanje (uključujući kompaktore), vađenje ili bušenje, zemlje, minerala ili rudača; strojevi za zabijanje i vađenje pilona; ralice za snijeg i bacači snijega
8431	Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8425 do 8430
8432	Strojevi za pripremu ili kultiviranje zemlje za poljoprivredu, hortikulturu ili šumarstvo; valjci za travnjake ili za sportske terene
8435	Tijesci (preše), muljače i slični strojevi što ih se rabi u proizvodnji vina, jabukovače, voćnih sokova ili sličnih pića
8436	Drugi strojevi za poljoprivredu, hortikulturu, šumarstvo, peradarstvo ili pčelarstvo, uključujući i uređaje za klijanje s mehaničkom ili toplinskom opremom; inkubatori za liježenje i uzgoj pilića
8437	Strojevi za čišćenje, sortiranje ili gradiranje sjemenja, zrnja ili sušenog mahunastog povrća; strojevi za mlinsku industriju ili za preradu žitarica ili sušenog mahunastog povrća, osim strojeva za seoska gospodarstva
8439	Strojevi za proizvodnju celuloze od vlaknastih celuloznih materijala ili strojevi za proizvodnju ili dovršavanje papira ili kartona
8440	Knjigovezački strojevi, uključujući strojeve za prošivanje knjiga
8441	Ostali strojevi za preradu papirne mase, papira ili kartona, uključujući sve vrste strojeva za rezanje
8442	Strojevi, aparati i uređaji (osim alatnih strojeva iz tarifnih brojeva 8456 do 8465) za pripremu ili izradu ploča, valjaka ili ostalih tiskarskih formi; ploče, valjci i ostale tiskarske forme; ploče, valjci i litografski kamen, pripravljeni za tiskarske namjene (na primjer, brušeni, nazrnčani ili polirani)
8443	Tiskarski strojevi za tiskanje pomoću ploča, valjaka i ostalih tiskarskih formi iz tarifnog broja 8442; ostali pisači, strojevi za kopiranje i telefakсни uređaji, neovisno jesu li kombinirani ili ne; njihovi dijelovi i pribor

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
8444 00	Strojevi za ekstrudiranje, izvlačenje, teksturiranje ili rezanje umjetnih ili sintetičkih tekstilnih materijala:
8445	Strojevi za pripravu tekstilnih vlakana; strojevi za pređenje, dubliranje ili končanje i ostali strojevi za proizvodnju tekstilne pređe; strojevi za namatanje tekstilnih materijala (uključujući za namotavanje potke) i strojevi za pripravu tekstilne pređe za uporabu na strojevima iz tarifnih brojeva 8446 ili 8447
8447	Strojevi za pletenje, prepletanje, pletenje prošivanjem (bondiranje iglanjem) i strojevi za proizvodnju obavijene pređe, tila, čipke, veza, pozamenterije, pletenica ili mreža i tafting-strojevi
8448	Pomoćni strojevi za uporabu sa strojevima iz tarifnog broja 8444, 8445, 8446 ili 8447 (na primjer, listovni strojevi, žakarski strojevi, automatski uređaji za zaustavljanje i mehanizmi za mijenjanje čunaka); dijelovi i pribor pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz ovog tarifnog broja ili iz tarifnog broja 8444, 8445, 8446 ili 8447 (na primjer, vretena i krlca za vretena, obloge za grebenaljke (karde), češljevi, ekstruzijske mlaznice, čunci, kotlaci, listovi za kotlace i igle za pletaće strojeve)
8449 00 00	Strojevi i uređaji za proizvodnju ili završnu obradu pusta ili netkanog tekstila u metraži ili u određenim oblicima, uključujući strojeve za izradu šešira od pusta; kalupi za izradu šešira
8450	Perilice za kućanstvo ili praonice, uključujući perilice koje i suše:
8452	Šivaći strojevi, osim strojeva za prošivanje knjiga iz tarifnog broja 8440; pokućstvo, postolja i poklopci posebno konstruirani za šivaće strojeve; igle za šivaće strojeve
8453	Strojevi i uređaji za pripremu, štavljenje ili obradu sirovih ili štavljenih koža, proizvodnju ili popravak obuće ili drugih predmeta od sirove ili štavljene kože, osim strojeva za šivanje
8454	Konvertori, lonci za lijevanje, kalupi za ingote i strojevi za lijevanje, što ih se rabi u metalurgiji ili lijevaonicama kovina
8455	Valjački stanovi za valjanje kovina i njihovi valjci
8456	Alatni strojevi za obradu svih vrsta materijala odvajanjem materijala, laserom ili drugim svjetlosnim ili fotonskim snopom, ultrazvukom, elektroerozijom, elektrokemijskim postupkom, snopom elektrona, snopom iona ili mlazom plazme; strojevi za rezanje mlazom vode
8457	Obradni centri, strojevi izrađeni na načelu standardnih jedinica (s jednom stanicom) i transfer strojevi sa više stanica, za obradu kovina
8458	Tokarilice (uključujući centre za tokarenje) za obradu kovina odvajanjem čestica
8459	Alatni strojevi za obradu kovina odvajanjem čestica (uključujući strojeve s radnim jedinicama na vodilicama) za bušenje, razvrtanje, glodanje, urezivanje ili narezivanje navoja, osim tokarilica (uključujući centre za tokarenje) iz tarifnog broja 8458
8460	Alatni strojevi za uklanjanje srha, oštrenje, brušenje, vlačno glačanje (honanje), glačanje brusnom prašinom (lepanje), poliranje ili drukčiju završnu obradu kovina ili kermeta pomoću bruseva, abraziva ili sredstava za poliranje, osim strojeva za ozublivanje rezanjem ili brušenjem ili za dovršavanje ozubljenja iz tarifnog broja 8461
8461	Alatni strojevi za blanjanje, oblikovanje, žlijebljenje, provlačenje, ozublivanje, brušenje ili završnu obradu zupčanika, piljenje, odsijecanje i drugi alatni strojevi za obradu kovina ili kermeta odvajanjem čestica, koji nisu spomenuti ili nisu uključeni na drugom mjestu

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
8462	Alatni strojevi (uključujući preše) za obradu kovina slobodnim kovanjem ili kovanjem u ukovnju; alatni strojevi (uključujući preše) za obradu kovina savijanjem, presavijanjem, ravnanjem, rezanjem škarama, probijanjem ili zarezivanjem; preše za obradu kovina ili metalnih karbida, nespomenuti prethodno
8463	Ostali alatni strojevi za obradu kovina ili kermeta, bez odvajanja čestica
8464	Alatni strojevi za obradu kamena, keramike, betona, azbestnog cementa ili sličnih mineralnih materijala ili za hladnu obradu stakla
8465	Alatni strojevi (uključujući strojeve za spajanje čavlima, žičanim spojnicama, lijepljenjem ili na drugi način) za obradu drva, pluta, kosti, tvrde gume, tvrde plastike ili sličnih tvrdih materijala
8466	Dijelovi i pribor pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8456 do 8465, uključujući držače izradaka ili alata, samootvarajuće glave za narezivanje navoja, podione glave i druge posebne dodatne uređaje za alatne strojeve; držači alata za sve vrste alata za rad u ruci
8467	Alati za rad u ruci, pneumatski, hidraulični ili s ugrađenim električnim ili neelektričnim motorom
8468	Strojevi i aparati za meko lemljenje, tvrdo lemljenje ili zavarivanje, neovisno mogu li rezati ili ne, osim onih iz tarifnog broja 8515; plinski strojevi i aparati za površinsku toplinsku obradu
8469 00	Pisači strojevi, osim pisača iz tarifnog broja 8443; strojevi za obradu teksta
8470	Strojevi za računanje i džepni strojevi za pohranu, reprodukciju i prikaz podataka, s računskim funkcijama; knjigovodstveni strojevi, strojevi za naplatu poštarine (frankiranje), strojevi za izdavanje karata i slični strojevi, s ugrađenim uređajem za računanje; registarske blagajne
8471	Strojevi za automatsku obradu podataka i njihove jedinice; magnetni ili optički čitači, strojevi za bilježenje podataka u kodiranom obliku na nosače podataka i strojevi za obradu takvih podataka, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu
8472	Ostali uredski strojevi (na primjer, strojevi za umnožavanje - hektografski ili na matrice, strojevi za adresiranje, automatski strojevi za isplatu novčanica, strojevi za razvrstavanje, brojenje ili zamatanje kovanica, strojevi za oštrenje olovaka, strojevi za bušenje ili spajanje žičanim kopčama)
8473	Dijelovi i pribor (osim pokrova, kovčega za nošenje i slično) prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom sa strojevima iz tarifnih brojeva 8469 do 8472
8474	Strojevi za sortiranje, prosijavanje, separaciju, pranje, drobljenje, mljevenje, miješanje ili gnječenje zemlje, kamena, rudača ili drugih mineralnih tvari u krutom stanju (uključujući u prahu ili pasti); strojevi za aglomeriranje, modeliranje ili oblikovanje krutih mineralnih goriva, keramičke mase, neočvrnutog cementa, sadre ili drugih mineralnih tvari u obliku praha ili paste; strojevi za izradu kalupa za lijevanje od pijeska
8475	Strojevi za sastavljanje električnih žarulja, elektronskih cijevi ili žarulja- bljeskalica, u staklene omotače; strojevi za proizvodnju ili toplu obradu stakla ili staklenih proizvoda
8476	Automati za prodaju robe (na primjer automati za prodaju poštanskih maraka, cigareta, hrane ili pića), uključujući automate za razmjenu novca

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
8477	Strojevi za preradu gume ili plastične mase ili za izradu proizvoda od tih materijala, što nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8478	Strojevi i uređaji za pripremu ili preradu duhana, što nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8479	Strojevi i mehanički uređaji s vlastitom funkcijom, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8480	Kalupnici za lijevanice kovina; temeljne ploče; modeli za izradu kalupa; kalupi za kovine (osim kalupa za ingote), metalne karbide, staklo, mineralne tvari, gumu ili plastične mase
8481	Slavine, ventili i slični uređaji za cjevovode, kotlove, spremnike, posude ili slično, uključujući ventile za smanjenje pritiska i termostatski upravljane ventile
8482	Valjni ležajevi
8483	Transmisijska vratila (uključujući bregaste osovine i koljenasta vratila) i poluge; kućišta ležajeva i klizni ležajevi; zupčani prijenosi; navojna vretena s kuglicama ili valjčićima; mjenjačke kutije i ostali mjenjači brzina, uključujući pretvarače momenta; zamašnjaci, remenice i užnice, uključujući koluturnike; uključne spojke i spojke za vratila (uključujući univerzalne spojke)
8484	Brtve od metalnih listova kombiniranih s drugim materijalom ili od dvaju ili više slojeva kovine; setovi ili sortimenti brtava, različitog sastava, pripremljeni u vrećicama, omotima ili sličnim pakiranjima; mehaničke brtve
8486	Strojevi i aparati vrsta koje se rabi isključivo ili uglavnom za proizvodnju poluvodičkih blokova ili pločica (wafera), poluvodičkih elemenata, elektroničkih integriranih krugova ili ravnih pokaznika; strojevi i aparati navedeni u napomeni 9. (C) uz ovo poglavlje; dijelovi i pribor
8487	Dijelovi strojeva, što ne sadrže električne priključne uređaje, izolatore, svitke, kontakte ili druga električna obilježja, što nisu spomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju
8501	Električni motori i električni generatori (osim generatorskih agregata)
8502	Električni generatorski agregati i rotacijski pretvarači (konvertori)
8503	Dijelovi prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom s električnim motorima i električnim generatorima, električnim generatorskim agregatima ili rotacijskim pretvaračima (konvertorima) koji nisu opisani drugdje.
8504	Električni transformatori, statički pretvarači (npr. ispravljači) i indukcijske zavojnice, te njihovi dijelovi
8505	Elektromagneti (osim za medicinske upotrebe); trajni magneti i proizvodi predviđeni da postanu trajni magneti poslije magnetiziranja; stezne glave, stezne naprave i slični držači izradaka na osnovi elektromagneta ili trajnih magneta; elektromagnetne spojke, kvačila i kočnice; elektromagnetne glave za dizanje; te njihovi dijelovi
8507	Električni akumulatori, uključujući njihove separatore, neovisno jesu li pravokutnog ili kvadratnog oblika ili ne, te njihovi dijelovi (osim onih koji su izvan funkcije i osim onih koji su od tvrde gume ili od tekstilnih materijala)
8511	Električni uređaji i oprema za paljenje ili pokretanje vrsta koje se rabi za motore s unutarnjim izgaranjem na paljenje pomoću svjećice ili kompresije (na primjer magneti za paljenje, dinamo magneti, svici za paljenje, svjećice i žarne svjećice, elektropokretači); generatori (na primjer, dinam, alternatori) i regleri, vrsta koje se rabi zajedno s takvim motorima, te njihovi dijelovi

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
8514	Industrijske ili laboratorijske električne peći (uključujući peći koje rade pomoću indukcije ili dielektričnih gubitaka, osim suhih peći); ostala industrijska ili laboratorijska oprema za toplinsku obradu materijala pomoću indukcije ili dielektričnih gubitaka, te njihovi dijelovi
8515	Strojevi i aparati za meko lemljenje, tvrdo lemljenje ili zavarivanje, električni (uključujući pomoću električno grijanog plina), laserski ili pomoću drugog svjetlosnog, elektronskog ili fotonskog snopa, ultrazvuka, magnetnih impulsa ili luka plazme, električni strojevi i aparati za vruće štrcanje kovina ili kermeta; njihovi dijelovi (osim pištolja za vruće štrcanje)
8525	Odašiljači za radiodifuziju ili televiziju, neovisno imaju li ugrađen prijamnik ili aparat za snimanje ili reprodukciju zvuka; televizijske kamere, digitalni fotoaparati i videokamere (kamkorderi)
8526	Radari, radionavigacijski uređaji i uređaji za radio-daljinsko upravljanje
8527	Prijamnici radiodifuzije, neovisno jesu li kombinirani, u istom kućištu, s aparatom za snimanje ili reprodukciju zvuka ili sa satom ili ne:
8528	Monitori i projektori, bez ugrađenog televizijskog prijamnika; televizijski prijamnici, neovisno imaju li ugrađeni prijamnik radiodifuzije ili aparat za snimanje ili reprodukciju zvuka ili slike ili ne
8529	Dijelovi pogodni za uporabu isključivo ili uglavnom za aparate iz tarifnih brojeva 8525 do 8528:
8530	Električna oprema za signalizaciju (osim za prenošenje poruka), sigurnost ili upravljanje i nadzor prometa na željezničkim i tramvajskim prugama, cestama, unutarnjim vodenim putovima, parkiralištima, lučkim postrojenjima ili zračnim lukama, te njihovi dijelovi (osim mehaničke ili elektromehaničke opreme iz tarifnog broja 8608)
8531	Električni aparati za zvučnu ili vizualnu signalizaciju, te njihovi dijelovi (na primjer, zvona, sirene, indikacijske ploče, dojavnici krađe ili požara) (osim onih koji se rabe za automobile, bicikle ili prometnice)
8532	Električni kondenzatori, stalni, promjenjivi ili podesivi, te njihovi dijelovi
8533	Električni otpornici, osim otpornika za grijanje, (uključujući reostate i potencioetre), te njihovi dijelovi
8534	Tiskani krugovi
8535	Električni aparati za uklapanje, isklapanje ili zaštitu električnih strujnih krugova ili za spajanje na ili u električnim strujnim krugovima (na primjer, sklopke, osigurači, odvodnici prenapona, ograničavači napona, prigušivači putujućih valova, utikači i ostale utične naprave, spojne kutije), za napone veće od 1 000 V (osim ormara, stolova, aparata za upravljanje itd. pod oznakom 8537)
8536	Električni aparati za uklapanje, isklapanje ili zaštitu električnih strujnih krugova ili za spajanje na ili u električnim strujnim krugovima (na primjer, sklopke, releji, osigurači, prigušnice, utikači, utičnice, grla za žarulje i ostale utične naprave, spojni ormarići), za napone ne veće od 1 000 V (osim ormara, stolova, aparata za upravljanje itd. pod oznakom 8537)
8537	Ploče, pultovi, stolovi, ormari i ostali nosači, opremljeni s dva ili više aparata iz tarifnog broja 8535 ili 8536, za električno upravljanje ili razdiobu električne struje, uključujući one s ugrađenim instrumentima ili aparatima iz poglavlja 90, te aparati za numeričko upravljanje (osim komutacijskih aparata za telefoniju i telegrafiju te videofona)

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
8538	Dijelovi prikladni za uporabu isključivo ili uglavnom s aparatima iz tarifnog broja 8535, 8536 ili 8537 koji nisu opisani drugdje
8539	Električne žarulje s nitima i s izbijanjem, uključujući zatvorene reflektorske uloške s ugrađenim žaruljama i ultraljubičaste ili infracrvene žarulje; lučnice; njihovi dijelovi
8540	Termionske, hladnokatodne ili fotokatodne elektronske cijevi (na primjer, vakuumske cijevi, cijevi punjene parom ili plinom, ispravljajuće cijevi sa živinim lukom, katodne cijevi, cijevi za televizijske kamere) te njihovi dijelovi
8541	Dioda, tranzistori i slični poluvodički elementi; fotosjetljivi poluvodički elementi, uključujući foto-naponske ćelije neovisno jesu li sastavljene u module ili panele ili ne (osim fotovoltnih generatora); svjetleće diode; montirani piezoelektrični kristali, te njihovi dijelovi
8542	Elektronički integrirani krugovi te njihovi dijelovi
8543	Električni strojevi i aparati, s posebnim funkcijama, nespomenuti u poglavlju 85. te njihovi dijelovi
8544	Izolirana žica (uključujući emaljiranu ili anodiziranu), kabeli (uključujući koaksijalne kabele) i ostali izolirani električni vodiči, neovisno jesu li opremljeni priključnim uređajima ili ne; kabeli od optičkih vlakana, izrađeni od pojedinačno oplštenih vlakana, neovisno sadrže li električne vodiče ili su opremljeni priključnim uređajima ili ne
8545	Ugljene elektrode, ugljene četkice, ugljen za žarulje, ugljen za baterije i drugi proizvodi od grafita ili od drugih vrsta ugljika, sa ili bez kovina, vrsta koje se rabi za električne namjene
8546	Električni izolatori od bilo kojeg materijala (osim izolacijskih dijelova)
8547	Izolacijski dijelovi za električne strojeve, uređaje ili opremu, izrađeni u cijelosti od izolacijskog materijala ili samo s manjim dijelovima od kovina (na primjer, čahure s navojem) ugrađenim za vrijeme oblikovanja isključivo radi montaže, osim izolatora iz tarifnog broja 8546; elektrovodljive cijevi za električne namjene i njihove spojnice, od običnih kovina obloženih izolacijskim materijalom
8548	Otpaci i ostaci od primarnih ćelija, primarnih baterija i električnih akumulatora; istrošene primarne ćelije, primarne baterije i električni akumulatori; električni dijelovi strojeva ili aparata, nespomenuti u poglavlju 85.
	Povjerljivi proizvodi iz poglavlja 85; roba iz poglavlja 85 koja se prevozi poštom ili poštanskim paketima (extra)/oznaka ponovno uspostavljena u svrhu širenja statističkih podataka
Poglavlje 86.	Željezničke ili tramvajske lokomotive, vagoni i njihovi dijelovi; željeznički ili tramvajski kolosiječni sklopovi i pribor te njihovi dijelovi; mehanička (uključujući elektromehanička) prometna signalna oprema svih vrsta
8701	Vučna vozila (osim onih iz tarifnog broja 8709):
8702	Motorna vozila za prijevoz deset ili više osoba, uključujući vozača:
8704	Motorna vozila za prijevoz robe:
8705	Motorna vozila za posebne namjene, osim onih konstruiranih prvenstveno za prijevoz osoba ili robe (na primjer, vozila za prijevoz neispravnih ili oštećenih vozila, dizalična vozila, vatrogasna vozila, vozila s ugrađenom miješalicom za beton, vozila za čišćenje cesta, vozila za štrcanje ili posipanje, pokretne radionice, pokretne radiološke jedinice):

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
8706 00	Šasije s ugrađenim motorima motornih vozila iz tarifnih brojeva od 8701 do 8705
8709	Radna kolica, samokretna, neopremljena uređajem za dizanje ili rukovanje, koje se rabi u tvornicama, skladištima, lukama ili zračnim lukama za prijevoz robe na kratkim udaljenostima; vučna vozila vrsta koje se rabi na peronima željezničkih kolodvora; dijelovi prethodno navedenih vozila
8710 00 00	Tenkovi i druga oklopna borbena vozila, motorizirana, bez obzira na to jesu li opremljena oružjem, i dijelovi takvih vozila
8716	Prikolice i poluprikolice; ostala vozila, bez vlastitog pogona; njihovi dijelovi
Poglavlje 88	Letjelice, svemirske letjelice i njihovi dijelovi
Poglavlje 89	Brodovi, brodice i plutajuće konstrukcije
Poglavlje 98	Cjelovito industrijsko postrojenje
7106	Srebro (uključujući srebro pozlačeno ili platinirano), neobrađeno-sirovo ili u obliku poluproizvoda ili praha
7107	Obične kovine platirane srebrom, u obliku poluproizvoda i dalje neobrađivane
7108	Zlato (uključujući zlato prevučeno platinom), neobrađeno ili u obliku poluproizvoda ili praha
7109	Obične kovine ili srebro, platirane zlatom, u obliku poluproizvoda i dalje neobrađene
7110	Platina, neobrađena ili u obliku poluproizvoda ili praha
7111	Obične kovine, srebro ili zlato, platirani platinom, u obliku poluproizvoda i dalje neobrađene
7112	Otpaci i lomljevina od plemenitih kovina ili od kovina platiranih plemenitim kovinama; ostali otpaci i lomjevina, što sadrže plemenite kovine ili spojeve plemenitih kovina, vrsta koje se rabi prvenstveno za ponovno dobivanje plemenitih kovina
9013	Uređaji s tekućim kristalima koji ne predstavljaju proizvode pobliže navedene u drugim tarifnim brojevima; laseri, osim laserskih dioda; ostali optički uređaji i instrumenti nespomenuti niti uključeni na drugim mjestima u ovom poglavlju:
9014	Kompasi; ostali navigacijski instrumenti i aparati:
9015	Geodetski (uključujući fotogrametrijski), hidrografski, oceanografski, hidrološki, meteorološki i geofizički instrumenti ili aparati, osim kompasa; daljinomjeri
9025	Hidrometri i slični plutajući instrumenti, termometri, pirometri, barometri, higrometri i psihrometri, s registratorom ili bez njega i kombinacije tih instrumenta
9026	Instrumenti i aparati za mjerenje ili provjeru protoka, razine, pritiska ili ostalih promjenjivih veličina tekućina ili plinova (na primjer, mjeraci protoka, pokazivači razine, manometri, mjeraci količine topline), osim instrumenata i aparata iz tarifnih brojeva 9014, 9015, 9028 ili 9032

Poglavlje/oznaka KN	Opis proizvoda
9027	Instrumenti i aparati za fizikalne ili kemijske analize (na primjer, polarimetri, refraktometri, spektrometri, aparati za analizu plina ili dima); instrumenti i aparati za mjerenje ili kontrolu viskoziteta, poroznosti, dilatacije, površinske napetosti ili slično; instrumenti i aparati za mjerenje ili kontrolu toplinskih, zvučnih ili svjetlosnih veličina (uključujući svjetlomjere); mikrotomi
9028	Mjerila potrošnje ili proizvodnje plina, tekućine ili električne energije, uključujući mjerila za njihovo baždarenje
9029	Brojila okretaja, brojila proizvodnje, taksimetri, brojila kilometara, brojila koraka i slično; mjerači brzine i tahometri, osim onih iz tarifnog broja 9014 ili 9015; stroboskopi
9030	Osciloskopi, spektralni analizatori i ostali instrumenti i aparati za mjerenje ili kontrolu električnih veličina, osim mjerila iz tarifnog broja 9028; instrumenti i aparati za mjerenje ili otkrivanje alfa-, beta-, gama-, rentgenskih, svemirskih ili drugih ionizirajućih zračenja
9031	Instrumenti, aparati i strojevi za mjerenje ili ispitivanje, nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju; profil projektori
9032	Instrumenti i aparati za automatsku regulaciju ili upravljanje
9033	Dijelovi i pribor (nespomenuti niti uključeni na drugom mjestu u ovom poglavlju) za strojeve, uređaje, instrumente ili aparate iz poglavlja 90.”

PRILOG II.

„PRILOG III.

Popis luka na poluotoku Krimu iz članka 2.d

1. Sevastopolj
2. Kerč
3. Jalta
4. Teodozija
5. Evpatorija
6. Černomorsk
7. Kamiš-Burun”